

Как Ты велик
How great thou art

CARL BOBERG (*original Swedish, 1886*)

I.S. PROKHANOFF (*Russian translation, 1908*)

STUART K. HINE (*English translation from Russian, 1948*)

Тогда поет мой дух, Господь, к Тебе:
Как Ты велик, как Ты велик.

Then sings my soul, my Savior-God, to thee:
How great thou art! How great thou art!

Pronunciation note: The word поет is pronounced *po-yot* as if it were spelled поёт. All the words in this refrain are stressed on the last syllable (except for к, which is pronounced as part of the (in this case unstressed) first syllable of the following word, *kye*).

Translation note: The English is a quite literal translation of the Russian, except that Господь means simply “Lord” (not “Savior-God”), and the Russian omits the (implied) being verb in the second line, where the English has the being verb “art.”

Russian text from И.С. Прохановъ, *Кимвалы* (St. Petersburg, 1908), via Hymnology Archive; spelling modernized and repetition spelled out by AFM

English text from Hymnary.org